



UNIVERSITÀ DEL PIEMONTE ORIENTALE

DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI

Relazione sulle Attività di Terza Missione
Anno 2022

Dipartimento di Studi Umanistici (DISUM)

Direttore: Professor Michele Mastroianni

Monitoraggio Terza Missione e *Public Engagement* 2022

La Commissione Terza missione del DISUM elabora i dati su TM e PE partendo dalle schede compilate dai docenti del DISUM e caricate nella sezione “Monitoraggio iniziative di Public Engagement” della piattaforma DIR dell’UPO. La Commissione segnala l’avvenuto trasferimento di questi dati sul Portale della Terza Missione di Ateneo, attivato nel 2023 in sostituzione della sezione DIR.

Le attività di TM e PE del DISUM, che nella rilevazione del 2021 risultavano in netto aumento rispetto al 2020 (con un totale di 62 iniziative dichiarate), registrano anche per il 2022 un deciso incremento: il DISUM dichiara infatti **87 iniziative**. Stabile si mantiene la percentuale delle attività del DISUM in rapporto al totale delle attività dell’Ateneo: **13%**. La Commissione segnala, senza soffermarvisi, la partecipazione del DISUM a quattro attività di TM promosse dall’Amministrazione centrale: BAI – Borsa di Ateneo per gli Insegnanti, Notte dei Ricercatori, UPO Junior e UPO Science Slam.

Le attività dichiarate rientrano principalmente in tre tipologie:

1. **Organizzazione di attività culturali di pubblica utilità e coinvolgimento dei cittadini nella ricerca: 48 eventi**. Si segnalano 2 grandi iniziative del DISUM:
 - a. **TiLLiT, Festival di Teatro in Lingua Straniera**, maggio-giugno 2022;
 - b. **Premio di Traduzione di Poesia Civile**, nell’ambito del “Festival di Poesia Civile della Città di Vercelli”, ottobre 2022.
2. **Divulgazione scientifica: 16 eventi**.
3. **Attività di coinvolgimento e interazione con il mondo della scuola: 23 eventi**. Si segnalano 3 grandi iniziative:
 - a. **Covid-19 e Informazione**, maggio-ottobre 2022;
 - b. **Anti-Racist Pedagogy Week**, maggio 2022;
 - c. **Giornata Europea delle Lingue**, 28 settembre 2022.

I temi ricorrenti nelle iniziative di TM sono coerenti con la specificità delle discipline scientifiche rappresentate nel DISUM, e riguardano i seguenti ambiti:

Cultura classica e *Digital Humanities* (9 schede censite in DIR);
Filosofia, etica, iniziative a promozione della salute (19 schede censite in DIR);
Lingua e letteratura italiana (8 schede censite in DIR);
Lingue e letterature straniere, traduzione e turismo (18 schede censite in DIR);
Storia, arte, territorio, beni culturali (33 schede censite in DIR).

Le attività di TM del DISUM coprono ben 13 dei 17 obiettivi dell’Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile, con una netta prevalenza di attività dedicate all’obiettivo 4 (“Educazione paritaria e di qualità”). Si rimanda al Portale della Terza Missione di Ateneo per maggiori dettagli.

Relativamente all'**impatto territoriale**, le iniziative censite sono percentualmente suddivise come segue:

- Iniziative locali: 37%
- Iniziative regionali: 44%
- Iniziative nazionali: 16%
- Iniziative internazionali: 3%

Oltre a confermare il profondo radicamento del DISUM a livello territoriale (pur in presenza di un numero non trascurabile di iniziative aventi risonanza nazionale o internazionale), il dato mostra un netto incremento delle attività di TM a ricaduta prevalentemente locale o regionale: si passa infatti dal 54% del 2021 all'**81%** del 2022, in coerenza con l'obiettivo 1 del Piano strategico DISUM-UPO 2021-23 ("Consolidamento e incremento dell'interazione con il territorio").

La Commissione segnala che 11 delle 87 iniziative dichiarate hanno attirato più di 100 partecipanti. Superano i 200 partecipanti le seguenti iniziative:

1. **Adotta uno Scrittore** (docenti referenti: Prof.sse C. Gibellini e S. Sini);
2. **Benedicta Festival 2022** (docente referente: Prof. V. Tigrino);
3. **Dalla *Damnatio Memoriae* alla *Cancel Culture*** (docente referente: Prof. A. Borgna);
4. **Festival TiLLiT** (docente referente: Prof. M. Pustianaz);
5. **Wikicampus** (docente referente: Dott. M. Pollone).

Monitoraggio dei soggetti terzi coinvolti nell'organizzazione:

- Università/enti di ricerca: 12
- Altre istituzioni pubbliche: 16
- Imprese: 3
- Terzo settore: 13

Collaborazioni con altri Dipartimenti UPO: delle 87 attività dichiarate, 5 risultano organizzate in collaborazione con il DIGSPES, 7 con il DIME'T, 5 con il DISEI, 5 con il DISIT, 5 con il DISS, 5 con il DISSTE e 5 con il DSF, confermando la capacità del DISUM di istituire rapporti di proficua sinergia con altri Dipartimenti dell'Ateneo.

Il **14%** delle iniziative dichiarate risulta svolto in modalità online, talvolta con video dell'evento disponibile sui canali YouTube.

Nel 2022, 5 attività hanno beneficiato di finanziamenti pari o superiori a euro 2.500 (provenienti da fondi di vario tipo):

1. **Anti Racist Pedagogy Seminar** (docente referente: Prof.ssa C. Iuli);
2. **Covid-19 e Informazione** (docente referente: Prof.ssa C. Meini);
3. **Dedalo Vola** (docente referente: Prof.ssa C. Meini);
4. **Festival TiLLiT** (docente referente: Prof. M. Pustianaz);
5. **Per Dante 2021** (docenti referenti: Prof.sse C. Gibellini, L. Maconi e S. Sini).

Commento

Dal punto di vista quantitativo, le attività di TM e PE del 2022 registrano un notevole incremento percentuale rispetto a quelle censite nel 2021 (+ 40%), riducendo sensibilmente il divario con i livelli registrati nel 2019 (137 attività censite). Occorre nondimeno sottolineare che, come già rilevato nelle relazioni del 2020 e del 2021, il dato del 2019 rispondeva a criteri di rendicontazione diversi da quelli oggi in adozione. In particolare, restano escluse dal conteggio le attività di orientamento nelle scuole e le attività svolte a fronte di corrispettivi ai docenti coinvolti.

Dal punto di vista qualitativo, la Commissione sottolinea l'attivazione di una programmazione strutturale delle attività di TM. Si evidenzia in particolare la pianificazione, a partire dall'ottobre del 2022, dell'iniziativa “**Il Tempo di un Caffè**”, un ciclo di incontri (calendarizzati per il 2023 con la collaborazione della Biblioteca Civica di Vercelli) specificamente concepito per coinvolgere il più ampio numero possibile di studenti, docenti e componenti del personale T.A. (docente referente dell'iniziativa: Dott. F. Fassina). La presenza di una programmazione strutturale, oltre a consolidare l'incremento delle attività per il 2023, (i) favorirà il controllo organico sulle fasi progettuali e consuntive delle iniziative – in accordo alla visione progettuale indicata dal NdV per le attività di Terza Missione dell'Ateneo e adottata in via strutturale a partire dall'a.a. 2022-23 – stimolando la realizzazione di progetti di elevato impatto territoriale e valorizzando la rilevanza delle attività di TM in relazione ai processi di valutazione e accreditamento Anvur; (ii) garantirà una maggiore efficienza nella registrazione degli eventi sul Portale della Terza Missione di Ateneo, limitando drasticamente il rischio di dispersioni nella trasmissione dei dati.

La Commissione rinnova l'auspicio, formulato nella precedente relazione, che alle attività di TM venga assegnato un budget dedicato, al fine di potenziare la programmazione strutturale delle iniziative.

Quanto al monitoraggio delle singole iniziative, le schede risultano compilate dettagliatamente nelle parti relative alle informazioni di carattere qualitativo, ma non sempre restituiscono informazioni accurate relativamente agli indicatori quantitativi (numero di partecipanti e diffusione tramite stampa e social media). Inoltre, molte delle attività dichiarate non prevedono un sistema di valutazione della soddisfazione dei partecipanti. Sarà cura della Commissione garantire che tutte le future iniziative adottino tale sistema, pianificando (in concerto con l'Amministrazione centrale) la somministrazione ai partecipanti di un opportuno questionario. La Commissione ritiene che il passaggio, nella registrazione dei dati, dalla piattaforma DIR al Portale della Terza Missione di Ateneo, dotato di un'interfaccia più snella e user-friendly, favorirà la completezza e l'omogeneità delle schede di rendicontazione. La Commissione vigilerà su questo passaggio, fornendo tutto il necessario supporto nella trasmissione dei dati relativi al 2023.

Esempi di attività di TM e PE promosse dal DISUM nel 2022

Questo paragrafo riporta, in forma di scheda, alcuni esempi delle attività di TM e PE organizzate e svolte dai docenti e dal personale del DISUM nel corso dell'anno 2022. Per una descrizione dettagliata delle iniziative di TM e PE si rimanda alla pagina dedicata del [Portale della Terza Missione di Ateneo](#).

1. Organizzazione di attività culturali di pubblica utilità e coinvolgimento dei cittadini nella ricerca

Conferenze di Cultura Classica 2022 (ottobre-novembre 2022): Serie di conferenze dedicate a temi di antichità classica letti da una prospettiva di attualità. Si tratta di un ciclo di quattro o cinque lezioni organizzate in ogni anno accademico, in tutti i venti anni di vita dell'UPO, dai docenti di discipline classiche del DISUM, in collaborazione con la Delegazione di Vercelli dell'Associazione Italiana di Cultura Classica (AICC), e con il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Vercelli, nell'ambito delle attività del Centro di Studi Nino Marinone. Le lezioni sono tenute da docenti di discipline classiche provenienti da diversi atenei italiani, che si alternano con docenti dell'UPO.

Docenti referenti: Prof.ssa A. Borgna, Prof.ssa R. Tabacco.

Sito internet: <https://culturaclassica.uniupo.it/home>

Dedalo Vola. Promozione della Salute e della Cultura per il Benessere della Persona (gennaio-settembre 2022): "Dedalo volare sugli anni" è un progetto di promozione della salute nato nel 2018 da un accordo tra Azienda Sanitaria Locale di Vercelli, Comune di Vercelli e Università del Piemonte Orientale (DIMET, DISSTE, DISUM), finalizzato alla promozione di stili di vita salutari a favore della popolazione vercellese adulta. Al progetto aderiscono enti pubblici e privati del territorio che, mettendo a disposizione le proprie attività, collaborano a costituire un pacchetto di proposte da offrire alla comunità. Le attività promosse dal Progetto Dedalo vengono inserite in quattro percorsi, attivati proprio per migliorare la comunicazione e la fruibilità: Buona Alimentazione (offerte volte a migliorare lo stile alimentare), Meraviglia e Stupore (offerte volte a esercitare la mente e le funzioni cognitive e relazionali), Muoversi Insieme (offerte volte a incentivare l'attività fisica) e Scoperta del Territorio (offerte volte a promuovere il benessere legato al territorio in cui si vive).

Docente referente: Prof.ssa C. Meini.

Sito internet: <https://progettodedalo.net/>

2. Divulgazione scientifica

Nel corso del 2022 sono state organizzate diverse presentazioni di libri e altri eventi di disseminazione della cultura, in presenza e online, destinati al largo pubblico, sia in Piemonte che fuori regione. Diversi docenti del DISUM hanno partecipato a seminari, dibattiti, festival, caffè scientifici, consultazioni on-line, laboratori didattico-divulgativi organizzati da altri enti ma con il patrocinio e/o la collaborazione del Dipartimento. Si segnala a titolo di esempio:

Autori e Valori, II Edizione (gennaio-aprile 2022): Ciclo di incontri online per studenti universitari, aperto al grande pubblico, organizzato dalla Pastorale universitaria della Diocesi di

Vercelli, con il contributo di alcuni docenti e dottorandi del DISUM. Gli appuntamenti cadenzati settimanalmente consentono ai partecipanti di condividere e approfondire interessi e aspirazioni, a partire dalla riscoperta della dimensione etica e spirituale di testi scelti dall'opera di autori selezionati. Tra questi Luigi Pareyson, Christian Bobin, Marilynne Robinson. Ogni incontro si apre con le note bio-bibliografiche dell'autore e la presentazione dello stesso a cura del docente o del dottorando; la seconda parte dell'appuntamento è aperta agli interventi del pubblico.

3. Festival

Festival TiLLiT 2022 (maggio-giugno 2022): Il progetto TiLLiT (Teatro in Lingua, Lingua in Teatro) è attivo dal 2004 con lo scopo di promuovere l'utilizzo delle pratiche teatrali nell'insegnamento delle lingue straniere. Sin dal 2006 il progetto TiLLiT ha allargato la partecipazione agli spettacoli finali ospitando gruppi studenteschi universitari sia italiani che stranieri, sviluppando così le potenzialità di internazionalizzazione insite nel teatro in lingua straniera. Nel 2014 TiLLiT ha vinto la XV edizione del 'Label europeo delle Lingue', il riconoscimento dell'Unione europea che ogni anno viene attribuito ai progetti capaci di dare un sensibile impulso all'insegnamento delle lingue, mediante innovazioni e pratiche didattiche. Nel 2022, oltre agli spettacoli dei quattro gruppi in lingua straniera (francese, spagnolo, inglese, tedesco), sono stati presentati gli spettacoli in lingua inglese del gruppo proveniente dall'Università Bordeaux-Montaigne e della Paedagogische Hochschule Freiburg. Consulente teatrale per i gruppi TiLLiT UPO 2022 è Mario Sgotto (TAM TAM Teatro). Le registrazioni degli spettacoli vengono caricate sul canale Youtube UPO. Gli spettacoli a ingresso libero sono rivolti a tutti per la loro natura espressiva e divertente. Sono consigliati a tutti coloro che studiano e amano le lingue straniere, a tutti i docenti e agli studenti delle scuole secondarie, oltre che a tutti gli studenti universitari. Il festival è una grande occasione di incontro giovanile e di internazionalizzazione. Gli spettacoli si svolgono presso il Teatro Civico di Vercelli, l'accesso è gratuito.

Docente referente: Prof. M. Pustianaz.

Festival di Poesia Civile della Città di Vercelli, Premio di Traduzione Poetica (ottobre 2022): Premio di traduzione di poesia civile inedita in Italia destinato agli studenti del DISUM nell'ambito del Festival di Poesia Civile "Città di Vercelli" (ottobre 2022) e in convenzione e collaborazione con l'Associazione culturale "Il Ponte" e l'Université de la Savoie, Chambéry. I docenti dell'Università del Piemonte Orientale aderenti al progetto, costituenti la Commissione appositamente nominata dal Direttore del Dipartimento, scelgono gli studenti idonei a partecipare e propongono loro un certo numero di testi, inediti in Italia, da tradurre in italiano dalle lingue nordamericana, francese, inglese, spagnola, tedesca (dall'italiano in francese per gli studenti di Chambéry). Alla serata di proclamazione delle vincitrici e dei vincitori hanno partecipato studenti dell'UPO e delle università di Milano, Modena, Reggio Emilia, Roma Sapienza, Pavia e Torino. Keynote speech di Paola Laskaris, Università di Bari. Interventi dei professori e delle professoresse del Dipartimento di Studi Umanistici. Docenti coinvolti: Prof.ssa S. Sini, Prof.ssa C. Iuli, Prof.ssa C. Pomarè, Prof.ssa M. Ravetto, Prof. M. Mastroianni, Prof.ssa E. Giovannini, Prof.ssa L. Audéoud, Prof. M. Pustianaz, Prof. A. Baldissera. Personale T.A.: Dott. Paolo Pomati, Ufficio comunicazione di Ateneo.

Docente referente: Prof. A. Baldissera.

4. Attività di coinvolgimento e interazione con il mondo della scuola

Il DISUM ha presentato un ricco programma di 27 lezioni per gli studenti delle scuole superiori (febbraio-marzo 2022). Numerosi docenti del Dipartimento hanno incontrato insegnanti e

studenti sia in presenza sia in modalità online, offrendo lezioni di avvicinamento e approfondimento su temi oggetto di interesse delle classi. Tutte le discipline umanistiche sono state coinvolte.

Per quanto riguarda l'attivazione di corsi di aggiornamento per insegnanti, si segnala il ciclo di quattro incontri “**L’Insegnamento della Lingua Italiana: Problemi e Proposte Didattiche**” (marzo 2022), organizzato in collaborazione con UCIIM Vercelli e IIS Cavour (docenti referenti: Prof.sse L. Maconi e M. Napoli).

La Commissione segnala infine la seguente iniziativa:

Anti-Racist Pedagogy Week: Teaching American Literature in Ethnically Diverse Italy (maggio 2022): Serie di eventi dedicati alla pedagogia antirazzista a un anno dall'inizio del progetto internazionale “Anti-Racist Pedagogies: a Catalogue of Best Practices for Teaching American Literature in Ethnically Diverse Italy” (ARP) coordinato dalla Prof.ssa Maria Cristina Iuli, docente di Letteratura angloamericana presso il Dipartimento di Studi umanistici (DISUM) dell'UPO insieme a Maria Giulia Fabi (Dipartimento di Studi umanistici, Università di Ferrara) e Paola Anna Nardi (Dipartimento di Lingue e culture moderne, Università di Genova). Anti-Racist Pedagogies è strutturato in un programma pilota durato un anno, volto a definire e generare pratiche e modelli per una pedagogia antirazzista della didattica della letteratura degli Stati Uniti in Italia. Le attività si sono svolte online in stretta collaborazione tra docenti di Letteratura Americana presso l'Università del Piemonte Orientale (Maria Cristina Iuli e Stefania Ferrari), l'Università di Ferrara (Maria Giulia Fabi), l'Università di Genova (Paola Anna Nardi), docenti “esperti” statunitensi di Florida State University (Aaron Jaffe), Arizona State University (Derrais Carter), Bowdoin College (Tess Chakkalakal) e Università di Brema (Sabine Broeck), e insegnanti di scuola superiore di lingua e cultura inglese presso diversi licei del nord-Italia (Emma Terrando per il Liceo Scientifico Gobetti di Torino, Donatella Bigoni e Gianna Bonaria per il Liceo Classico e Liceo Linguistico Ariosto di Ferrara, Grazia Micciché, Cristiana Bartolini, Annalisa Pasero e Jeaneen Mcamis per il Liceo Linguistico Gioberti di Torino, Simona Cattaneo per il Liceo Scientifico Leone XIII di Milano e Carmen Soldo per il Liceo Scientifico F. Severi di Milano).

Docente referente: Prof.ssa C. Iuli.